# ЛЕКЦІЯ 4.

# Методика навчання іншомовного граматичного, лексичного та фонетичного матеріалу

**1. Методика формування іншомовної граматичної компетентності**

Мета навчання граматичного матеріалу іноземної мови, що вивчається, це оволодіння граматичними навичками мовлення: репродуктивними, тобто граматичними навичками говоріння і письма, та рецептивними, тобто граматичними навичками аудіювання і читання.

Граматичні навички за своєю природою неоднорідні, оскільки складаються з активних та пасивних навичок володіння граматичним матеріалом, і таким чином вимагають до себе комплексного підходу.

Для вираження власних думок іноземною мовою студент має оволодіти тими граматичними структурами (ГС), які входять до активного граматичного мінімуму. Але щоб сприймати і розуміти думки інших людей, необхідно володіти, як активним, так і пасивним граматичним мінімумом. До пасивного граматичного мінімуму входять такі граматичні структури, якими студенти можуть користуватися для вираження своїх думок, але які потрібні для сприймання і розуміння мовлення.

Останнім часом набула поширення точка зору, згідно якої особливе значення відводиться мимовільному запам'ятовуванню граматичних явищ мови, що робить нібито зайвою цілеспрямовану і спеціальну роботу над граматичними явищами.

В даному випадку має місце неправомірне ототожнення двох процесів: запам'ятовування і оволодіння граматичними явищами. Запам'ятовування є одним з етапів оволодіння, останнє ж можливе лише в результаті спеціальній, цілеспрямованого тренування.

Оптимальний навчальний і виховний ефект досягається тільки тоді, коли учні переконані в практичному застосуванні одержуваних знань, коли матеріал, що вивчається, пов'язаний з реальними мовними ситуаціями. Тому і граматичні вправи повинні більшою мірою виходити з життєвих ситуацій, їх задача – показати, як явище, що вивчається, використовується в мові, в яких типових ситуаціях, а потім шляхом повторення умов акту мови примусити учня відтворювати його.

Граматичні навички характеризуються такими ознаками як автоматизованість, гнучкість та стійкість і мають формуватися поетапно.

Сучасний стан теорії формування навичок і умінь в іноземній мові дозволяє виділити чотири основні етапи роботи над граматичним матеріалом:

1. Етап презентації граматичних явищ і створення орієнтовної основи для подальшого формування навику.
2. Формування мовних граматичних навиків шляхом їх автоматизації в усної мови.
3. Включення мовних навиків в різні види мови.
4. Розвиток мовних умінь.

Основним чинником, що обумовлює успіх навчання мовній діяльності, є вправи, бо у вправах, що моделюють діяльність, формуються, розвиваються і удосконалюються мовні навички і уміння.

Система вправ.

*Мовні вправи* – вправи на оволодіння мовною граматичною формою і в яких в більшості випадків відсутні ознаки комунікативності. (напр. поставте дієслово в потрібну форму, складіть речення з вказаних слів).

*Умовно-мовні вправи* – вправи, що імітують мовну комунікацію. Вправи, в яких має місце комунікативне, мотивоване, ситуативне, контекстне використовування матеріалу на знайомій лексиці, тобто задаються умови для використовування: напр. спростуйте вислів, поєднайте речення, вживаючи сполучники, щоб вийшла цікава розповідь.

*Достовірно-мовні вправи* – вправи в природній комунікації в різних видах мовної діяльності: напр. прослухайте текст і прокоментуйте вчинки дійових осіб, продивіться діафільм без звуку – ініціюйте діалог, висловіть свою думку про театр, кіно.

1. **Методика навчання іншомовного лексичного матеріалу**

Вивчення будь - якої іноземної мови - це перш за все оволодіння певним запасом слів цієї мови. З їх допомогою можна називати предмети та дії, описувати стан та явища. Лексика - це той словесний матеріал, яким студенти повинні навчитися легко і швидко оперувати у процесі спілкування іноземною мовою. Засвоєння лексичного матеріалу є однією із найважливіших цілей на занятті з іноземної мови. Її досягнення впливає на розвиток навчання спілкування іноземною мовою в усній та письмових формах. Засвоєння лексики є необхідною передумовою для формування мовної діяльності, оскільки вона є однією із її найважливіших компонентів. Це визначає її важливе місце на кожному занятті з іноземної мови.

Упродовж багатьох десятиліть науковці досліджували проблему навчання лексичного матеріалу. Але це питання й до сьогодні залишається актуальним.

Адже успішне оволодіння іноземними лексичними одиницями – одна з найважливіших умов засвоєння мови. У той же час існують великі труднощі щодо накопичення лексичного матеріалу. Одна з причин цього – безмежність мови, її словникового складу. Для досягнення досить швидких результатів необхідно обмежити обсяг лексичного матеріалу, який вивчається, ретельно вибирати перспективні напрями засвоєння мови. Це може бути лексика повсякденного спілкування, тематика і зміст якої достатньо відображені у підручниках, а також у численних розмовниках та посібниках з іноземної мови.

Більшість методистів вважають, що слова та словосполучення повинні засвоюватися не в ізольованому вигляді, а єдності трьох аспектів – лексики, граматики та фонетики.

Щоб студенти запам'ятали слова, необхідне їх багатократне повторення з обов’язковим контролем розуміння. Потрібно постійно формувати та розширювати словниковий запас студентів за рахунок нових лексичних одиниць. Розрізняють активний та пасивний лексичний запас. Активний запас порівняно обмежений. Він формується в результаті ґрунтовного опрацювання матеріалу і використовується у висловлюваннях і на письмі. Пасивний запас значно ширший і на його основі будується процес читання і сприймання чужого мовлення на слух. Названі дві категорії лексичного матеріалу постійно змінюються, зокрема розширюються в міру збагачення досвіду людини. У навчанні іноземної мови кожна з них потребує особливої уваги і формується протягом усього періоду навчання.

Слова, які можуть бути зрозумілими у тексті без спеціального вивчення складають потенційний словниковий запас. Це може бути як розуміння інтернаціональних слів, так і самостійне розуміння слів у словосполученнях з опорою на вивчене значення. Слід постійно звертати увагу студентів на багатозначність слів і навчати їх розпізнавати так званих «хибних друзів перекладача». Важливо постійно виконувати багато вправ на утворення синонімічних та антонімічних рядів слів. Це допоможе студентам швидко орієнтуватися у мовних ситуаціях.

Розпочинаючи роботу над певним лексичним матеріалом слід враховувати його призначення – поповнення активного чи пасивного запасу, а також його категорію - повнозначні чи структурно - службові слова. Відповідно до цього визначається і послідовність його засвоєння.

Цілеспрямоване засвоєння лексичного запасу слів включає такі етапи:

1. хорове повторення слів та словосполучень за вчителем;
2. запис необхідних для засвоєння словосполучень у словники;
3. хорове читання нових словосполучень із подальшим поясненням їх значень;
4. домашнє завдання: користуючись словником, перекласти слова та словосполучення, виписати їх з транскрипцією і перекладом у словнички та запам'ятати значення;
5. письмові вправи на закріплення слів та словосполучень;
6. контроль - фронтальний або в парах;
7. включення лексики у процес читання.

Процес ознайомлення з новими лексичними одиницями починається, як правило, з семантизації, тобто розкриття значення нових лексичних одиниць. Всі різноманітні способи семантизації можна поділити на дві групи: перекладні та без перекладні.

Перекладні способи розкриття значень іншомовних лексичних одиниць включають: *однослівний переклад* (*англ.: table - window* bird –птах, salt – сіль); *багатослівний переклад* (*англ*.: go – їхати, йти, летіти, пливти); *поза фразовий переклад* (цей спосіб застосовується в інтенсивних методах; *тлумачення* значення або пояснення лексичних одиниць рідною мовою (*англ.:* big – означає величину, розмір; tall високий (про людей), high високий (про предмети); *дефініція/визначення* (*англ*.: watch - годинник, який носять на руці або в кишені).

До безперекладних способів розкриття значень іншомовних лексичних одиниць відносяться: *наочна семантизація* (демонстрація предметів, малюнків, картин, жестів, рухів тощо); *мовна семантизація*: за допомогою контексту, ілюстративного речення/речень (*англ*.: The basket weighs 5 pounds); зіставлення однієї лексичної одиниці з іншими відомими словами іноземної мови – за допомогою антонімів і зрідка синонімів (*англ.*: cold-warm, quick-slow); *дефініція*

* опис значення нового слова за допомогою уже відомих слів (*англ*.: a teenager
* a person from 13 to 19 years of age; *тлумачення* значення лексичних одиниць

*іноземною мовою* (*англ*.: sir – a respectful term of address to a man.

Вибір способу семантизації залежить від цілого ряду факторів, насамперед від особливостей самого слова: його форми, значення, сполучуваності, збігу або розбіжності зі словами рідної мови.

Обираючи спосіб семантизації, необхідно також брати до уваги належність слова до активного чи пасивного мінімуму, ступінь навчання (початковий, середній, старший), вікові особливості та мовну підготовку учнів.

У багатьох випадках доцільно об’єднувати два чи більше способів, наприклад, вербальну наочність (контекст) та невербальну (малюнок, рухи, жест тощо).

Для автоматизації лексичного матеріалу дуже ефективним є використання численних вправ, ситуативних завдань і рольових ігор.

1. **Методика навчання фонетичного матеріалу**

Навчання фонетичного матеріалу передбачає оволодіння учнями фонетичними особливостями мови, що вивчається, а сааме: всіма звуками і звукосполученнями, наголосом та основними інтонаційними моделями.

Фонетичний матеріал відбирається за різноманітними критеріями. Наприклад, за ступенем трудності фонетичного явища; за критерієм відповідності потребам спілкування; за критерієм нормативності (за еталон береться вимова дикторів (коментаторів радіо і телебачення) тощо.

Основними вимогами до вимови учнів є фонематичність (на апроксимованому рівні – тобто на рівні наближення до правильної вимови) та швидкість. Фонематичність передбачає ступінь правильності фонетичного оформлення мовлення, достатню для того, щоб воно було зрозумілим для співрозмовника; швидкість – ступінь автоматизованості вимовних навичок, яка дозволяє учням говорити в нормальному (середньо-нормальному) темпі мовлення (для англійської мови - 130-150 слів на хвилину).

При навчанні іншомовної вимови слід враховувати, що учні вже володіють звуковими засобами рідної мови та, в багатьох випадках, і другої мови. Завдання вчителя – скоректувати ті фонетичні навички, що вже є в учнів, у відповідності до фонетичної системи нової мови та доповнити її тими елементами вимови, які відсутні в рідній або другій мові учнів.

Для нейтралізації негативного впливу фонетичних навичок рідної мови навчання іншомовної вимови має будуватися на основі порівняльного аналізу фонологічних систем рідної та іноземної мов, що є одним з важливих спеціальних принципів навчання фонетичного матеріалу. Це дозволяє передбачити можливі труднощі і тим самим знайти шляхи їх подоланні), які визначатимуть характер пояснень учителя та вправи, що матимусь місце у навчальному процесі.

Фонетичні навички вимови (так само як граматичні та лексичні) мають характеризуватися якостями автоматизованості, гнучкості й сталості і формуватися поетапно.

В залежності від того до якої групи належить звук розрізняють два методи введення звука: а) імітативний (для фонем близького ряду); б) аналітико-імітативний (для фонем подібного та далекого ряду).

Роботи над звуком проходить в два єтапи: ознайомлення та автоматизація дій учнів *з* новими звуками.

Робота виконується у такій послідовності: аудіювання слова з новим звуком – виділення нового звука і аудіювання його у порівнянні з подібними звуками – вимова звука в складі слова – вимова ізольованого звука – вимова звука в складі слова і в мовленнєвому потоці;

Вправи для навчання вимови іншомовних звуків можна поділити на дві основні групи: а) вправи в рецепції та б) вправи в репродукції/продукції. Згадані групи вправ тісно пов’язані одна з одною і націлені на формування як слухових («фонематичний слух»), так і вимовних (або артикуляційних) навичок.

Інтонація являє собою комплекс просодичних засобів, складну єдність таких компонентів як мелодія, фразовий і логічний наголос, ритм, тембр, і темп, паузація. Метою навчання інтонації є формування: 1) рецептивних ритміко- інтонаційних навичок, або «інтонаційного слуху» в аудіюванні та 2) продуктивних ритміко-інтонаційних навичок (в говорінні та при читанні вголос). Завдання вчителя на цьому етапі – продемонструвати нову інтонаційну модель та її комунікативне значення в різних ситуаціях мовлення.

Так само як і в процесі автоматизації дій учнів з окремими звуками, тут використовуються вправи на рецепцію та вправи на репродукцію. У зв’язку *з* мовленнєвим характером інтонаційних навичок при навчанні інтонації слід використовувати умовно-мовленнєві вправи: на рецепцію інтонаційних моделей; на впізнавання; на диференціацію; на ідентифікацію; вправи на (ре) продукцію; на імітацію; на підстановку; на трансформацію; на самостійне вживання іноземної мови.

Робота над інтонацією має продовжуватися при виконанні комунікативних вправ у говорінні, аудіюванні та читанні вголос, бо інтонаційна модель по-справжньому може бути вжита (або зрозуміла) у процесі спілкування в різноманітних мовленнєвих ситуаціях. Саме в цих умовах слід перевіряти, як добре учні засвоїли відібрані інтонаційні моделі іноземної мови.